

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	1
1.1	Was ist ›Hessisch‹?	2
1.2	Was ist ›hessisches Jiddisch‹?	4
1.3	Quellen des Westjiddischen	11
1.3.1	Jiddisch in Dramen jüdischer Aufklärer	12
1.3.2	Jiddisch in Texten nicht-jüdischer Autoren	13
2	Quellen des Westjiddischen im hessischen Dialektgebiet	15
2.1	Eine Handschrift des Marburger Staatsarchivs (um 1700)	15
2.2	»Die Hochzeit zu Grobsdorf« (1822)	20
2.3	Zwei Quellen aus Friedberg (1850er Jahre)	31
2.4	Reflexe in Patientenbriefen (spätes 19. Jahrhundert)	36
2.5	Erhebungen des LCAAJ (1959–1972)	39
2.6	Fazit: Gab es ein ›hessisches Jiddisch‹?	43
3	דיע האַכצײַט צו גראַבסדאָרף	45
3.1	Hinweise zur Edition	45
3.2	Edition der »Hochzeit zu Grobsdorf«	47
3.3	Glossar zur »Hochzeit zu Grobsdorf«	181
	Literatur	195